

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 45 (1957)

**Heft:** 852 [i.e. 853]

**Artikel:** Professeurs universitaires à Lausanne

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-269074>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Soutenez votre "Journal" en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité

## GENÈVE

### POUR VOS TRICOTS

toujours les

**LAINES DURUZ**  
CROIX - D'OR 3 - GENÈVE



L'OUVROIR DE L'UNION DES FEMMES  
vous offre dans son magasin  
**AUX PETITS LUTINS**  
9, rue de la Fontaine  
un grand choix de  
tabliers, vêtements d'enfants,  
lingerie

Pour vos déménagements,  
pour vos voyages et  
tous camionnages,  
consultez nos annonceurs :  
**NATURAL LE COULTRÉ S.A.**  
Grand-Quai 24 Genève Tél. 25 12 55

BOULANGERIE - PATISSERIE  
**ROBERT**  
EAUX-VIVES 16 - GENÈVE



le linge beau et durable s'achète à  
**LA LINIÈRE**  
3, RUE DU RHÔNE, GENÈVE  
Linge de maison  
Même un budget limité permet  
d'acquérir un trousseau de qualité



RACHETER L'HUILIER & CIE.

ARTICLES DE MÉNAGE  
QUINCAILLERIE - OUTILLAGE

Chantepoulet 25 Tél. 32 90 28

**LA MAISON DU THÉ**  
Importe directement ses réputés 4, Tour de l'Ile - Genève  
DIXON'S CEYLON TEA Service à domicile  
Téléphone 24 99 28

**BROSSERIE W. SCHUBNELL**  
Brosserie pour la toilette et le ménage  
6, rue Winkelried - Genève - Tél. 32 20 73

## Si Anne Franck n'était pas morte

de notre correspondante de Paris

Tout Paris s'attendrit actuellement sur le sort de cette petite fille juive qui, après avoir vécu pendant des années cloîtrée dans un grenier, fut un jour cueillie par la Gestapo avec sa famille, et finit dans le four crématoire de Bergen-Belsen.

Le « Journal d'Anne Franck », pièce bouleversante<sup>1)</sup>, a fait l'unanimité autour de ce cahier d'écolière où une enfant douée nota sa vie de reclusion, le monde entier se recueille, oubliant toute haine, en proie à une sorte de remords collectif. Devant ce témoignage émouvant d'une petite persécutée, les persécuteurs se taisent, écrasés...

C'est fort bien. Nous enregistrons avec sympathie cette montée d'indignation et de pitié : nous voudrions pouvoir la noter avec espoir. Mais l'esprit critique ne perd jamais ses droits... Et nous ne pouvons pas ne pas nous poser cetteangoissante question : que serait-il advenu si Anne Franck avait survécu ? Si, au lieu de mourir là-bas, elle était revenue au monde avec son précieux manuscrit. Quel accueil lui aurions-nous fait ?

Car nous en avons tant connu de ces récits qui, en retrouvant la liberté, ont cru renaitre à la vie... Et nous en connaissons tant qui, aujourd'hui, sont au bord du désespoir et du suicide...

Imaginons le retour de cette petite fille juive miraculeusement sauve : son élan, son enthousiasme, son espérance..., sa joie d'être enfin sauvée..., sa joie de se croire sauvee !

Mercerie - Bonneterie - Lingerie  
**M. MAGNIN**  
4, rue du Vidollé - Genève - Tél. 33 94 90

Et suivons-là pas à pas à Paris, ou à Berlin, ou à Amsterdam, qu'impose : les hommes sont partout les mêmes, égoïstes et hypocrites... Accompagnons-la dans ses démarches pour placer son précieux petit journal, tout d'abord confiante et joyeuse, puis, peu à peu, surprise, déçue, indignée, révoltée, découragée, et enfin — dernière étape — désespérée.

MEUBLES EN JONC  
VANNERIE  
**A. PEIRY**  
Parasols - Paraphlaries - Maroquinerie  
Réparations soignées  
7, avenue Pictet-de-Rochefort - Tél. 36 07 35

Ecoutez les éditeurs, les rédacteurs en chef des journaux et de la Radio, les directeurs de théâtres lui dire : « Mais oui, bien sûr, votre Journal est curieux, émouvant même..., mais que voulez-vous, ces choses-là n'intéressent plus personne..., c'est si loin ! »

Il ne serait plus question alors de génie, ni même de talent... chacun verrait en elle une gêneuse ; les coiffeurs craindraient une rivale possible ; la jalousie reprendrait tous ses droits, le sordide antisémitisme réapparaîtrait, féroce... l'absurdité du mythe de la « solidarité

rit juive » l'accablerait, l'inexorable lutte pour la vie la broierait.

Combien parmi ceux-là même qui l'encensent aujourd'hui lui auraient tendu la main ? Combien l'auraient aidée à gagner sa vie, à imposer son talent ? Il est des questions qu'il vaut mieux laisser sans réponses...

Au lieu d'être un auteur « à succès », elle serait une indésirable, et, avec sa vive sensibilité, elle s'acheminerait, elle aussi, vers le désespoir, comme tant d'autres réscapés. Elle tiendrait alors le Journal de ses noires journées, mais personne ne le publierait, car autour des morts une Légende se crée, mais les vivants n'intéressent plus...

Elle noterait toutes les nuances de son retour gâché, elle assisterait au triomphe des médiocres, elle se fierait anxieusement à des promesses jamais tenues... elle serait humiliée à longueur de journée par les gens « arrivés », et, peut-être alors, avant de se tuer — seule solution à sa mesure — regretterait-elle les jours où, traquée par la Gestapo, elle vivait du moins dans l'illusoire espérance d'un meilleur ! Janine Auscher,

<sup>1)</sup> Théâtre Montparnasse. Editions Calmann-Lévy.

Femmes universitaires  
à Lausanne

Nous complétons ici le bref compte rendu donné dans « Femmes suisses » sur la 34<sup>e</sup> assemblée de l'Association suisse des femmes universitaires, à Lausanne, les 9 et 10 novembre 1958.

Mme E. Fauconnet-Baudin (Lausanne) présidait avec gentillesse et habileté. Le bulletin, rédigé par Mles A. M. Dubois (Genève) et Vallette, est apprécié ; les diverses commissions (bourses, Saffa, intérêts professionnels)

Mme M. Steiger, depuis neuf ans membre sont actives.

Mme C. Solesio, maîtresse de classe à l'Ecole supérieure de jeunes filles de Lausanne, a résumé le travail de la commission des intérêts professionnels, qui poursuit ses monographies sur les professions universitaires ; on possède une importante documentation sur les femmes médecins, qu'une collégue ou une sociologue devrait mettre en œuvre.

La commission des relations internationales, a exposé Mme S. Vautier (Genève), collabore avec la Fédération internationale des femmes diplômées d'universités, avec l'UNESCO, avec l'ONU, auprès desquels Mme F. Fiechter (Genève) a représenté pendant sept mois. Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en Allemagne ; le stand à la Saffa couvrira 20.000 francs ; Fr. 4000.— sont trouvés.

Mme Hegg-Hoffet (Berne) a résumé l'aide apportée notamment aux Hongroises et aux protégées de l'association qui se trouvent en